

西雅圖台語基督教會

Seattle Formosan Christian Church



第一堂台語禮拜 First Worship Service in Taiwanese
10:00am

鄭溢恩牧師 Pastor Ian Cheng:

425-623-2824

ian@seattlefcc.org

第二堂英語禮拜 Second Worship Service in English 12:00pm

陳維特牧師 Pastor Walter Chen

206-853-9400

pastorwalt@seattlefcc.org

333 NE 76th Street
Seattle, WA 98115
Tel: 206-522-8084
Fax: 206-522-7551
www.seattlefcc.org

第一堂台語 主日禮拜程序

Order of Worship –First Service Taiwanese Worship

主後 2013 年 8 月 25 日

August 25, 2013

❖ 序	樂		司	琴
❖ 宣	召		鄭溢恩	牧師
❖ 敬拜讚美			鄭溢恩	牧師
❖ 禱	告		鄭溢恩	牧師
❖ 讀	經	馬太福音 13:47 ~ 50	司	會
❖ 講	道	「漁夫撒網」	葉惠媛	傳道
❖ 回應詩歌		“祢坐著為王”	會	眾
❖ 奉	獻	我之錢銀獻與祢 用出攏遵祢旨意 我之才情祢賞賜 甘願還祢做器具	會	眾
❖ 歡迎/報告			司	會
❖ 頌	榮	#337A	會	眾
❖ 祝	禱		鄭溢恩	牧師
❖ 阿	們	頌	會	眾
❖ 殿	樂		司	琴

葉惠媛傳道題目：「漁夫撒網」

經文：馬太福音 13:47 ~ 50

一、撒網在海(湖)裡

1. 網是什麼？
2. 聚攏各樣水族
3. 收在器具裡 vs. 丟棄
4. 結論(太 7:21; 13:41-42)

二、網滿了是指_____。

1. 網何時滿？(創 15:16, 路 21:25, 羅 11:25, 啟 6:9-11)
2. 網滿了要做什麼？(太 25:31-33)
3. “火爐裡”是什麼地方？(太 3:12; 18:8-9; 25:41, 46; 可 9:44, 48; 啟 21:27, 22:15)
4. “哀哭切齒”是指什麼地方？(太 8:12; 13:42, 50; 22:13; 24:51; 25:30; 路 13:28)

三、回應—在主審判台前，靠豐富的聖經知識、靠好行為、靠服事、成就、恩賜、努力、才幹、財富、自我表現、別人的肯定、熱心……都無法交帳，進不了天國。

如何才能進天國？





Order of Worship

Second Service English Worship

第二堂 英語主日禮拜程序

Prelude

Welcome and Praise

Offering

Announcement

Message

Temptation of Being Single

Response Song

Benediction

Sermon Passages:

Genesis 39

(see insert)

Sermon Outline:

1. Joseph's Witness
2. Coram Deo
3. Victim to Victory

Ministry Announcements

- Church will hold two autumn Evangelical meetings in UW campus, Kane Hall room 210 on 9/28 (Sat.) 5pm and 9/29 (Sun.) 10am. Pastor Cheng will lead and share message: "The Journey of Life " in Mandarin, Pastor Jim will lead the English service on Sunday, children program on Sunday will also be provided. There will be a dinner prepared for Saturday meeting and lunch after Sunday service. Please reserve your time and invite your friends to join us. One week before the evangelical meeting, a gospels tract sharing and students invitation on the campus will start by pastor and discipleship co-workers. Please prepare your heart to participate.

The details of the evangelical meeting including poster, music and etc. will be available later next week.

- One new Gospel Bible study meeting in Seattle north side area is planned to be held at Liao Schue & Amy's home on every Sat. 7:00 p.m. in September and October. Another Gospel Bible study meeting in Kirkland area is planned to be held at Sue-Lan's home on every

Tue. 7:00 p.m. in October and November. Please extend your help by inviting seeker friends you know nearby the two locations to join.

- Children Ministry teacher's training workshop: Church is inviting Karin Fleegal from Children Evangelism Fellowship to equip teachers and TAs once every quarter. The coming workshop is scheduled on 9/7 Saturday morning from 9 to 12 pm. All the current and future teachers and teaching assistants please attend the workshop. Parents and grandparents who are interested in children education are very welcome to join. Please sign up with Yaling, Eunice or Mavis.
- Adult Sunday School: The Series of "New Testament Theology" Class by Pastor Hsu is scheduled on 9/20 to 9/22. 9/20 Friday 7:30 pm - 9:30 pm; 9/21 Saturday 9:30 am to 5 pm; 9/22 Sunday 12:30 pm to 2 pm. This class will be conducted in Mandarin. All who understand Mandarin are encouraged to join and learn God's Word. If you plan to attend on Saturday, please sign up on the bulletin board in the social hall by 9/7 so we can prepare lunch for you.
- There is a special disability dancing group known as "Bird and Water Dance Ensemble" from Taiwan hosted by TAGS and sponsored by our church and other Taiwanese churches, will give a performance titled "infinite Love" on 8/30 at Bellevue Meydenbauer Center. We encourage brothers and sisters to invite your friends to see the performance. Please see flyers or contact Mr. John Yang (Eddie's Dad) for details.

Adult Sunday School 2013

Dates	Time	Course	Taught by
Every Sunday May 2013 ~ September 2014	10:30 ~ 11:30	72 Weeks Read Through the Bible	Pastor Walter (in English)
Every Sunday May 2013 ~ September 2014	12:00 ~ 1:00	72 Weeks Read Through the Bible	Carol (in Chinese)
4 Sundays starting any date on demand	11:00 ~ 12:00	Basic Truth	Tai-Chang

- Theme in September pulpit teaching is "A Vessel For Honor" in both English and Taiwanese Services. Titles, passages and speaker of each Sermon are listed below. Please join us with prepared heart to worship and receive God's words and teachings.

Date	Speaker	Topic	Passage
9/1	Pastor Ian	A Vessel for Honor	2 Tim. 2:20-21
9/8	Pastor Walter	A Chosen Vessel	Acts 9:15
9/15	Pastor Ian	A Vessel of Living Water	Numbers 19:17
9/22	Pastor Walter	Potter and Clay	Romans 9:20-23
9/29	Pastor Ian	Evangelical Service at UW campus	

Caring and Prayer Requests:

- Caring Committee will do another round of visits to elders who are sick thus unable to attend Sunday service and fellowship meetings during the next two weeks. Anyone who's interested to join, please contact PIC of Visitation, Hsieh (Scott&Peter's mother)@425-641-7706.
- Beloved sister Amy Hsu passed away August 11th. May the Lord comforts her family members. The memorial service for sister Amy Hsu will be held 2:00 pm at the sanctuary of our church. You are all invited to attend. Viewing is arranged to be 9:00am ~ 8:00 pm at Columbia Funeral Home 4567 Rainier Ave. South Seattle, WA 98115. Shortly after that sister Amy will be taken back to Taiwan for burial.

事工報告

- 教會訂於9/28(週六) 5pm 及 9/29(週日) 10am 於華大校園 Kane Hall (210) 舉辦秋季福音佈道會，由鄭牧師主領；「人生之旅」二場華語佈道會，主日並另有英語禮拜及兒童節目，週六備有晚餐，主日備有午餐，請弟兄姊妹踴躍邀請朋友參加。牧師也會於一週前帶領門訓同工，在校園內發福音單張做邀請的工作，請門訓同工預備心參加。
- 9~10 月份預計將有一組新福音性查經聚會在西雅圖北區開始，每週六晚7點於廖學才、朱錦蓮夫婦府上聚會，10~11月份預計將另有一組福音性查經聚會在 Kirkland 地區開始，每週二晚7點於陳秀蘭姊府上聚會，請教會兄姊竭力幫忙邀請所認識住在附近的慕道友參加。
- 兒童主日學老師培訓研習會: 教會按計畫每一季舉辦一次兒童教育研習會，邀請萬國兒童敬拜(CEF)的 Karin Fleegal 來分享如何帶領兒童主日學。本季研習會日期訂於9/7(六)上午9:00~12:00 在教會舉行，請現任老師及助教，並未來有心在兒童事工服事的老師及助教參加培訓。也歡迎對兒童教育有興趣的父母及祖父母報名參加，以備講義。詳情請洽雅玲姊、Eunice 或 Mavis。
- 成人主日學: 徐忠昌牧師新約神學系列，第四次的課程訂於9/20(五)晚上7:30, 9/21(六)早上9:30~下午5:00, 9/22(日)中午12:00-1:15, 歡迎兄姐踴躍參加，一同學習更加認識上帝。欲參加的兄姐，請記得攜帶上次已經分發的講義。週六中午要在教會用午餐的兄姐，請在9/8之前自行在樓下交誼廳的佈告欄上登記名字，以方便同工準備午餐。
- 由台灣同鄉會主辦，咱教會贊助的台灣殘障團體舞團「鳥與水舞集」將於8/30於 Bellevue Meydenbauer Center 演出，主題「愛無限」歡迎兄姊踴躍邀請同鄉一同支持參加，詳情請閱海報，或洽楊揚州兄。
- 九月份台語禮拜和英語禮拜講壇主題同為「貴重的器皿」，各週講章標題、經節及講員詳列如下，請大家預備受教的心來一起敬拜，一起領受神的話語。

日期	講員	譯員	講章標題	經文
9/1	鄭溢恩牧師	陳維特牧師	貴重的器皿	提摩太後書 2:20-21
9/8	鄭溢恩牧師		揀選的器皿	使徒行傳 9:15
9/15	葉惠媛傳道		活水的器皿	民數記 19:17
9/22	陳維特牧師	(告別與祝福)	窯匠與泥土	羅馬書 9:20-23
9/29	鄭溢恩牧師		「全教會性校園佈道會」	

肢體關懷

- 關懷組同工將在敬老節前夕探望因身體不適而無法參加教會聚會、禮拜的長輩和兄姐，願意一起參與的請洽負責探訪的同工洪雪姐 (425-641-7706)。
- 主內敬愛的許惠美姊妹於8月/11日蒙主恩召安息主懷。願主親自安慰遺族。許惠美姊妹的告別式於今天下午2點於本堂舉行，家屬邀請大家留步，陪同他們追思告別至親。

瞻仰遺容時間另訂於9月8日上午點至下午點，地址: Columbia Funeral Home 4567 Rainier Ave. South Seattle, WA 98115。隨後家屬即將惠美姊帶回故鄉台灣安葬。

- 請繼續為有病痛的兄姊康復代禱：仁杰兄、王伯伯、王媽媽等，並請為在臺灣有病痛的親人朋友身體欠安代禱：明莉姊的婆婆、幸蒔姊的母親、麗雅姊的爸爸、Sandy的父親、麗華姊的父母、榮泰兄的母親和普凱兄的母親，求主施恩醫治，早日恢復健康。

2013 八、九月主日崇拜聖工分擔 Serving Schedule 2013 August/September

	8/25		9/1
	10:00 am	12:00 pm	10:00 am
	第一堂台語崇拜 1 st Service in Taiwanese	第二堂英語崇拜 2 nd Service in English	聯合禮拜 Combined Service
司會 MC	陳宏義	Pastor Walter	聯合禮拜敬拜團隊 Combined Service worship team
敬拜讚美 Worship	鄭溢恩牧師		
講道 Speaker	葉惠媛傳道	Jim Liang	鄭溢恩牧師 (Pastor Walter interprets)
司琴 Pianist	蔡郁如	Worship Team & Pianist	敬拜團/蔡郁如 Combined Worship Team/Lydia
招待 Usher	洪俊昇夫婦	Joyce Lee、 Sherry	李時洲夫婦
司獻(收) Offering	鄭普凱、林炯榕	Ushers	Serving deacons 執事
司獻(記) Offering	李玉娟、陳宏義	Scott	陳宏義、呂雅玲
影音 A/V Tech	楊士谷、張正育	Andy、Brian	楊士谷、謝旭晉
華語翻譯	葉惠姬	-----	-----
英語翻譯	溫明豐(楊士谷)		

上週禮拜出席人數/奉獻 Last Week Attendants and Offering

禮拜 Services	出席人數 Attendants	奉獻 Offering	
第一堂台語禮拜 1st Service in Taiwanese	93/19	一般 General	\$4,187
第二堂英語禮拜 Second Service in English	53/9	一般 General	\$ 3,911

八月主日學課程內容及分擔 August Sunday Schools Curriculum & Staffs

成人主日學課程表			
時間每週日	日期	課程	主導老師
10:30~11:30	2013年5月~2014年9月	72週聖經速讀(英語)	陳維特牧師
12:00~1:00	2013年6月~2014年12月	72週聖經速讀(台、華語)	惠媛傳道 Carol
	8月份 12:00 ~ 1:00	基要真理	陳泰昌弟兄

八、九月兒童主日學班別及服事分工
August Children Sunday School Classes & Helpers

8/25 第一堂台語崇拜 First Service			
上課時間 Time	10 ~ 10:30	10:30 ~ 11:30	
班級 Classes	Play & Worship	幼兒班/學前班 Toddler ~ Preschool	小學班 Upper Elementary:
課程內容 Curriculum		Gospel Light Kids Time	Gospel Light Grade 5&6
老師 Teacher / TA		Karin/Belle	Willa
8/25 第二堂英語崇拜 Second Service			

上課時間 Time	12:00	12:30 ~ 1:15		
班級 Classes	兒童敬拜 Worship	幼兒班 Toddler	學前班 Preschool	小學低年級班 Lower Elementary
課程內容 Curriculum		Play & Worship	Hands On Bible	Gospel Light Grade 1&2
老師 Teacher/TA	Mavis	Dong Hui/Mavis	Amy Yao/ 8/18 Deborah 8/25 Jessie	Amy Yang

9/1 聯合禮拜 Combined Service				
兒童主日學 Children Sunday Sch.	幼兒班 Toddler (1 ~ 2 yr.)	學前班 Preschool (3 ~ 5 yr.)	小學低年級 Lower Elementary	小學高年級 Upper Elementary:
課程內容 Curriculum	Play & Worship	Hands On Bible	Gospel Light Grade 1&2	Gospel Light Grade 5&6
Teacher / TA	Elise/Linda+Donghui	美珍 / Vivien	Jeremy	Willa

2013 八、九月服事組分擔 Other Sunday Serving Helpers in August 2013				
		8/25	9/1	9/8
獻花 Floral		敏珠姊	月卿姊	Judy
交通車 Rides		佑歸兄夫婦	智美姊	智美姊
洗米 Rice		時英兄	時英兄	時英兄
總務 Kitchen		洪雪姊	秀蘭姊	麗華姊
拿菜 Lunch Pick Up		御膳	Daniel/Moses	林見真夫婦
盛菜/清垃圾 Lunch Crew	第一堂	Team 1	Team 2	Team 2
	2 nd Service	YG + FF	College	MBS + SALT
送餐盤 Tray Return		Kai	榮泰兄	秀蘭姊
男/女廁所清理 Restroom Crew		士谷/洪雪	Luke/秀蘭	炯榕/佩璋